

神向我們所定的旨意





# 帖撒羅尼迦前書五章16到18節

1Thess 5:16-18

**【帖前五16】 要常常喜樂**

1Thess. 5:16 “Rejoice always,”

**【帖前五17】 不住的禱告**

1Thess. 5:17 “pray without ceasing,”

**【帖前五18】 凡事謝恩；因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。**

1Thess. 5:18 “in everything give thanks; for this is the will of God in Christ Jesus for you.”

# 喜樂



## 輪子的潤滑油

Car wheel lubricant



# 失去喜樂



快樂來自世界,喜樂來自屬靈

Happiness comes from the world, joy comes from the spiritual

快樂是暫時的, 喜樂是恆久的

Happiness is temporary, joy is lasting.

# Happiness verses Joy

Happiness

Joy

External

Internal

Dependent on circumstances Independent of circumstances

Emotional response

Act of the will

Having what want

Wanting what you have

External Euphoria

Inner Contentment

Effect

Cause

Result

Foundation

Inconsistent

Consistent

Temporary

Eternal

表面  
視情況而定  
情緒反應  
擁有你想要的  
外在的欣快感  
功用  
結果  
易變的  
暫時的

內心的  
不受環境影響  
順服  
滿足你所有的  
內心的滿足  
原因  
根基  
一致性  
永恆



# 第一、常常喜樂。

always rejoice



我們常說喜樂是一種**選擇**，今天許多人把自己的喜樂建立在環境中的人、事、物上面，讓周遭的人及事情來決定他們的喜樂。

We often say that joy is a choice. Many people today base their joy on the people, things, and things in their environment, and let the people and things around them determine their joy.

任何境遇都可結出『聖靈』的果子(加五22)

Any situation can bear the fruit of the "Holy Spirit" (Galatians 5:22)

聖靈所結的果子，就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制

The fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control

**【來十二2】**「仰望為我們信心創始成終的耶穌(或譯：仰望那將真道創始成終的耶穌)。祂因那擺在前面的喜樂，就輕看羞辱，忍受了十字架的苦難，便坐在神寶座的右邊。」

**Heb. 12:2** “looking unto Jesus, the author and finisher of our faith, who for the joy that was set before Him endured the cross, despising the shame, and has sat down at the right hand of the throne of God.”



帖撒羅尼迦教會的大半信徒原為敬拜偶像的外邦人異教徒  
(帖前一:9)

**1Thess. 1:9** Most of the believers in the Thessalonica church were Gentiles and pagans who worshiped idols

諸多的患難，受逼迫的境遇

many tribulations, persecutions

**【帖前一:6】** 並且你們在**大難**之中，蒙了聖靈所賜的喜樂，領受真道，就效法我們，也效法了主；

**1Thess. 1:6** “And you became followers of us and of the Lord, having received the word in much affliction, with joy of the Holy Spirit,”

**【帖前二2】**「我們從前在腓立比被害受辱，這是你們知道的；然而還是靠我們的神放開膽量，在大爭戰中把神的福音傳給你們。」

1Thess. 2:2 “But even after we had suffered before and were spitefully treated at Philippi, as you know, we were bold in our God to speak to you the gospel of God in much conflict.”

肉身蒙受痛苦(例如:被棍打)

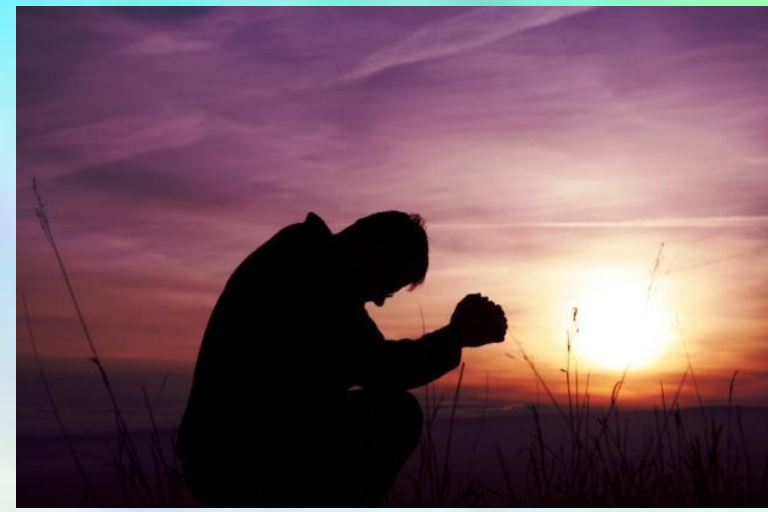
Physical pain (eg: being beaten with a stick)

精神蒙受屈辱(例如身為羅馬公民，卻未經審訊就被剝衣、棍打又下監，不能享受公民權的保護)。

Mental humiliation (for example, as a Roman citizen, he was stripped, beaten and imprisoned without trial, and could not enjoy the protection of citizenship).



## 第二、不住禱告。 pray without ceasing



我們常說禱告是“屬靈的呼吸”

We often say that prayer is "spiritual breathing"

任何時刻都與『基督』保持正常的關係(約十五: 7)

Maintain a normal relationship with "Christ" at all times (John 15: 7)

你們若常在我裡面，我的話也常在你們裡面，凡你們所願意的，祈求，就給你們成就。

If you abide in me and my words abide in you, ask whatever you wish, and it will be done for you.

# 第三、凡事謝恩。

Thank you for everything

他掌管著每一件大事、小事、好事、壞事，他能使萬事互相效力，使我們得益處！ He is in charge of every event, big and small, good and bad, and He can make all things work together for our good!

任何事物都與『神』的美意有關連(羅八:28) Everything is related to the good will of "God" (Romans 8:28)

我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。 We know that all things work together for good to those who love God, who are called according to his purpose.





**【哈三17】** 「雖然無花果樹不發旺，葡萄樹不結果，橄欖樹也不效力，田地不出糧食，圈中絕了羊，棚內也沒有牛；」

**【哈三18】** 「然而，我要因耶和華歡欣，因救我的神喜樂。」

**Habakkuk 3:17** <sup>17</sup> Though the fig tree may not blossom, Nor fruit be on the vines; Though the labor of the olive may fail, And the fields yield no food; Though the flock may be cut off from the fold, And there be no herd in the stalls—

**Habakkuk 3:18** <sup>18</sup> Yet I will rejoice in the LORD, I will joy in the God of my salvation.

要神的祝福  
還是祝福的神



你  
我  
你  
我  
你  
我  
你  
我

Need You

你  
我  
你  
我  
你  
我  
你  
我

你  
我  
你  
我  
你  
我  
你  
我